

Rollei

DiaFilmScanner DF-S 190 SE



USER GUIDE

FOR ENGLISH | GERMAN | SPANISH | PORTUGUESE | ITALIAN
GREEK | FRENCH | DUTCH | POLISH | RUSSIAN | TURKISH | HUNGARIAN
SWEDISH | FINNISH | DANISH | NORWEGIAN

Versio 1.09

Sisällysluettelo

<i>I. Ota Rollei DF-S190 SE –skanneri pois pakkauksesta.....</i>	<i>2</i>
<i>II. Aseta filmi filmitelineeseen</i>	<i>3</i>
<i>III. Nopea aloitus.....</i>	<i>7</i>
<i>IV. Käyttöopas.....</i>	<i>12</i>
<i>V. Tekniset tiedot.....</i>	<i>38</i>

TIEDOKSI:

ROLLEI DFS 190 SE –filmiskanneri on suunniteltu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupalliseen käyttöön.

I. Ota Rollei DF-S190 SE pois pakkauksesta



Rollei DF-S190 SE



Filminegatiivi-/Diafilmiteline



Nopea diansyötin



USB-virtaliitin



USB-/Videokaapeli



Puhdistusharja



Nopea opas CD

Huomio

- ✧ Suosittelemme käyttämään puhdasta, kuivaa, alkoholitonta puuvillaliinaa lasipinnan säännölliseen puhdistamiseen, jotta kuva olisi kirkas käytön aikana.
- ✧ Poista pöly filmiskannerin takavalosta puhdistusharjalla.
- ✧ Koska negatiivissa, diafilmeissä ja suojalaatikoissa oleva pöly ja lika voi vaikuttaa skannatun kuvan laatuun, varmista, että materiaalit on puhdistettu ennen kuin laitat ne skanneriin.
- ✧ Hanki sopiva puhdistusväline filmeissä olevan pölyn poistoon asiantuntevasta liikkeestä välttääksesi vahingoittamasta ainoita kappaleita vanhoista filmeistä.



II. Laita filmi filmitelineeseen

● Laita dia telineeseen

1. Avaa diateline kuten kuvassa



2. Laita dia diapositiivin paikkaan



3. Sulje filmiteline



● Laita filminegatiivi telineeseen

1. Avaa filmiteline kuten kuvassa



2. Laita filmi filminegatiivin paikkaan



3. Sulje filmiteline



● **Asenna nopea diansyötin:**

1. Ota nopea diansyötin pois pakkauksesta



2. Laita diat diapaikkaan

Käytä tasosalpaa dian ulos työntämiseksi



3. Laita diansyötin yksikköön



Huomio

- ✧ Välttääksesi peilikuvan, seuraa filmin yläosassa olevia sarjanumeroita (vasemmalta oikealle), kun laitat filminegatiivin telineeseen.



Kuva 1

- ✧ Jos kuva on ylösalaisin [katso kuva 2], kuva voidaan korjata heilautus-toiminnolla laitteen yläosasta ennen kuvan vangitsemista tai toiston muokkaus-valikosta kuvan vangitsemisen jälkeen [katso kuva 3].



Kuva 2

<Ylös>- sitten <Alas>
painike heilautuksen
aikaansaamiseksi



Heilauta



- *Paina laitteen yläosassa olevaa painiketta elävässä näkymässä*
Kuva 3

III. Nopea aloitus



1. Laita filmi filmikasettiin



2. Laita filmikasetti Rollei DF-S190 SE -skanneriin



3. Yhdistä USB-kaapeli Rollei DF-S190 SE -skanneriin



4. Käynnistä laite virtapainikkeesta (Tärkeää: lisää SD-kortti ennen kuin käynnistät laitteen)



5. Paina OK-painiketta vangitaksesi kuvan
(Tärkeää: katso luku 3 Filmityyppi asettaaksesi oikean filmityyppin ennen kuin jatkat)



6. Seuraa näytön valikkoa skannausta varten



7. Kun olet lopettanut kuvien vangitsemisen, ota laitteesta pois SD-kortti, johon vangitut kuvat tallentuivat

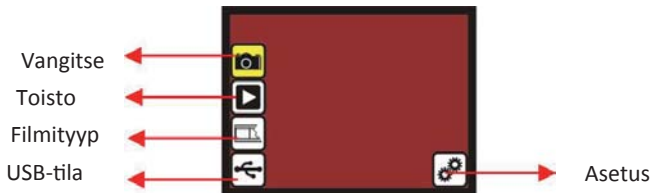


8. Tai katso kuvaa tietokoneesta MSDC-tilassa



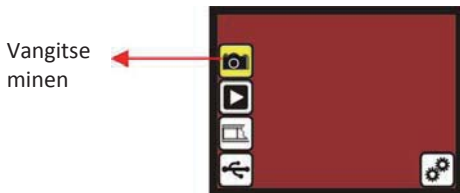
IV. Käyttöopas

Kotiruutu: Päävalikko



- *Kuvan vangitseminen: kuvan vangitseminen –tila (oletus)*
- *Toisto: toisto-tila*
- *Filmityyppi: määritä kasettiin laitetun filmin tyyppi*
- *Filmityyppi: määrittele kasetissa oleva filmityyppi*
- *USB-tila: MSDC (Massamuistilaiteluokka) –tila*
- *Asetus: TV ulos- ja muokkaa -valinta*

1. Kuvan vangitseminen



Valikko jää näkyviin aloitussivun jälkeen. Käyttäjä voi painaa Ylös/Alas-painiketta päästäkseen haluttuun valikkoon.

1.1 Kuvan vangitseminen: <Ylös>/<Alas> (painike)



<Ylös>



- Paina <Ylös>-painiketta päästäksesi Peilikuva/Heilautus-säätöön (katso kappale 1.2)



<Alas>



- Paina <Alas>-painiketta päästäksesi Kirkkaus/Väri-säätöön (katso kappale 1.3)

1.2 Kuvan vangitseminen: <Ylös>/<Alas> - Peilikuva/Heilautus (painike)



<Alas>
Vasen/Alas

<Ylös> Oikea/Ylös

<OK>
painike: Siirry
takaisin 1.1
Kaappaus



<Ylös>



- Paina <Ylös>-painiketta vaihtaaksesi kuvan vasemmalta oikealle



<Alas>



- Paina <Alas>-painiketta kääntääksesi kuvan oikein päin

1.3 Kuvan vangitseminen: <Ylös>/<Alas> - Kirkkaus/Väri (painike)



<Alas>
Vasen/↓



<Ylös>



- Paina <Ylös>-painiketta päästäksesi kirkkauden säätöön (katso kappale 1.4)



<Alas>



- Paina <Alas>-painiketta päästäksesi värin säätöön (katso kappale 1.5)

1.4 Kuvan vangitseminen: <Ylös>/<Alas> - Kirkkaus (painike)



<Alas>
Vasen/↓



<Ylös>



- Paina <Ylös>-painiketta lisätäksesi kirkkautta välillä -3 → 3



<Down>



- Paina <Alas>-painiketta vähentääksesi kirkkautta välillä -3 → 3

1.5 Kuvan vangitseminen: <Ylös>/<Alas> - Punainen väri (painike)



<Alas>
Vasen/↓



<Ylös>



- Paina <Ylös>-painiketta lisätäksesi punaista väriä välillä -3 → 3



<Alas>



- Paina <Alas>-painiketta vähentääksesi punaista väriä välillä -3 → 3

1.6 Kuvan vangitseminen: <Ylös>/<Alas> - Vihreä väri (painike)



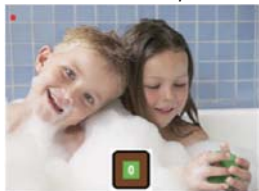
<Alas>
Vasen/↓



<Ylös>



- Paina <Ylös>-painiketta lisätäksesi vihreää väriä välillä -3 → 3



<Alas>



- Paina <Alas>-painiketta vähentääksesi vihreää väriä välillä -3 → 3

1.7 Kuvan vangitseminen: <Ylös>/<Alas> - Sininen väri (painike)



<Alas>
Vasen/↓



<Ylös>



- Paina <Ylös>-painiketta lisätäksesi sinistä väriä välillä -3 → 3



<Alas>



- Paina <Alas>-painiketta vähentääksesi sinistä väriä välillä -3 → 3

1.8 Kuvan vangitseminen -tila

Elävän näkymän osoitin
(välkkyy 0.5 s välein)



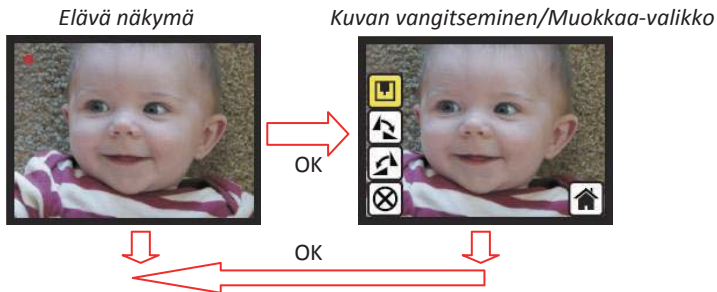
Kuvan vangitseminen -tilassa välkkyy punainen osoitin vasemmassa ylänurkassa osoittaen, että laite on elävä näkymä -tilassa. Kun filmikasetti on laitettu skanneriin, kuva näyttää aina kuvapositivin aiemmin määrätyn filmityyppin mukaan (kun virta laitetaan päälle, filmityyppi on vakio filminegatiiville). Vahvista uudelleen filmin asema näytön aikana ennen OK-painikkeen painamista.

1.9 Kuvan vangitseminen: Muokkaa-valikko



- Tallenna: tallenna vangittu kuva
- Käännä +90: käännä +90 astetta
- Käännä -90: käännä -90 astetta
(tämä toiminto on muotokuvan ottanutta käyttäjää varten)
- Peruuta: peruuta tämän kuvan kaikki muokkaukset
- Kotiruutu: takaisin päävalikkoon

1.10 Elävä näkymä -> Kuvan vangitseminen/Muokkaa-valikko



Kun painat OK-painiketta elävässä näkymässä, muokkaa-valikko ilmestyy näkyviin. Kun painat OK-painiketta uudelleen, näkyvä kuva tallentuu SD-kortille. Näyttö palaa uudelleen elävään näkymään.

1.11 Kuvan vangitseminen: Tallenna



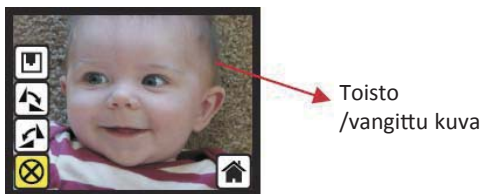
Kun käyttäjä painaa Rollei DF-S190 SE –skannerin päällä olevaa OK-painiketta, laite valitsee esikatseluun (elävään näkymään) kuvan, joka näkyy ruudulla 3-4 sekunnin ajan. Ruudulla näkyy myös 4 kuvaketta ruudun vasemmassa laidassa. Tallenna-kuvake näkyy korostettuna ja käyttäjä voi vahvistaa tallennuksen painamalla OK-painiketta. Ylläolevan vaiheen jälkeen näyttö menee takaisin elävä näkymä -tilaan (esikatseluun).

1.12 Kuvan vangitseminen: Käännä +/-90 astetta



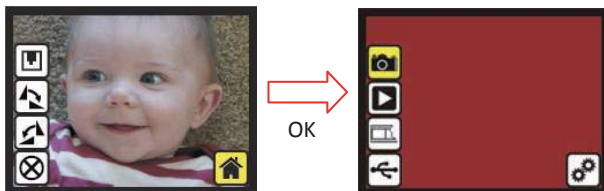
Ylös/alas-painiketta voidaan käyttää muokkausta varten (käännä +90/-90). Kun olet vahvistanut +90 asteen kääntämisen, voit painaa OK-painiketta, jolloin kuva kääntyy +90 astetta ja kursori pysyy Tallenna-kohdassa. Jos painat OK-painiketta uudelleen, käännetty kuva tallentuu SD-kortille ja näyttö palaa elävään näkymään. Kun haluat kääntää jatkuvasti +90 astetta, liikuta kursoria Käännä uudelleen –kohtaan ja paina OK.

1.13 Kuvan vangitseminen: Peruuta



Voit valita Peruuta ja painaa OK-painiketta peruuttaaksesi esillä olevan, valitun kuvan minkä tahansa muokausvaiheen, jolloin Rollei DF-S190 SE –skanneri palaa elävä näkymä-tilaan (mitään ei tallennu SD-kortille).

1.14 Kuvan vangitseminen: Kotiruutu



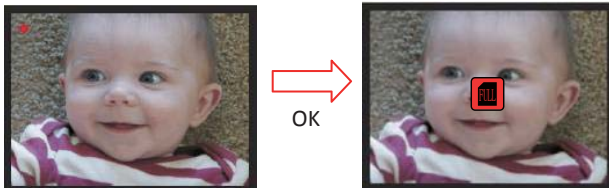
Mene takaisin päävalikkoon, valitse Koti-kuvake ja paina OK-painiketta.

1.15 Poistu muokkaus-tilasta takaisin kuvan vangitseminen -tilaan (Elävä näkymä)



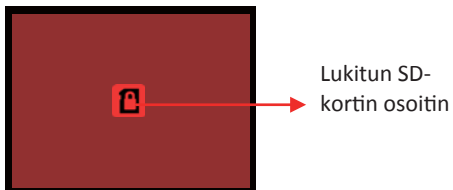
Kun painat OK-painiketta tallennusta tai peruutusta varten, näyttö palaa kuvan vangitseminen -tilaan/elävään näkymään. Sen jälkeen voit liikuttaa filmikasettia seuraavan kuvan kohdalle vangitaksesi sen.

1.16 Muisti täynnä



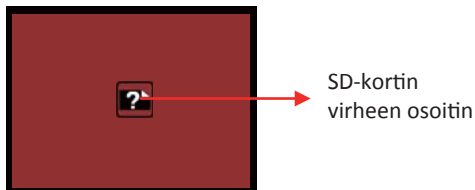
Kun sisäinen muisti tai SD-kortti on täynnä, näet sen osoittimen ruudulla painamalla OK-painiketta. Sinun on ladattava kuvat tietokoneelle tai vaihdettava SD-kortti jatkaaksesi kuvien vangitsemista.

1.17 SD-kortti lukittu



Jos SD-kortti oli lukittu, ruudulla näkyy SD-kortti lukittu -kuvake, kun painat OK-painiketta. Poista SD-kortin lukitus ennen kuin laitat sen laitteeseen.

1.18 SD-kortin virhe



Jos skanneri ei havaitse SD-kortin olevan hyvässä kunnossa, näytössä näkyy kysymysmerkin sisältävä varoituskuvake. Yritä muokata SD-korttia tai vaihda tilalle uusi SD-kortti jatkaaksesi laitteen käyttöä. (Katso Asetus-osio sivulla 36.)

2. Toisto



Siirry Toisto-tilaan painamalla Alas-painiketta, kun Rollei DF-S190 SE –skannerissa on virta päällä tai siirry päävalikkoon Kotiruutu-kuvakkeen kautta käytön aikana. Paina OK-painiketta vahvistaaksesi valinnan.

2.1 Toisto: Automaattinen diaesitys

Diaesitys-tila



Kun menet Toisto-tilaan (oletusarvona diaesitykselle), SD-kortille tallentuneet kuvat näytetään ruudulla automaattisesti 2 sekunnin välein. Voit myös pysäyttää diaesitys-tilan painamalla OK-painiketta.

2.2 Toisto: Muokkaa-valikko

Käännä

Käännä -90



Pois

Poista

Tall.

Koti

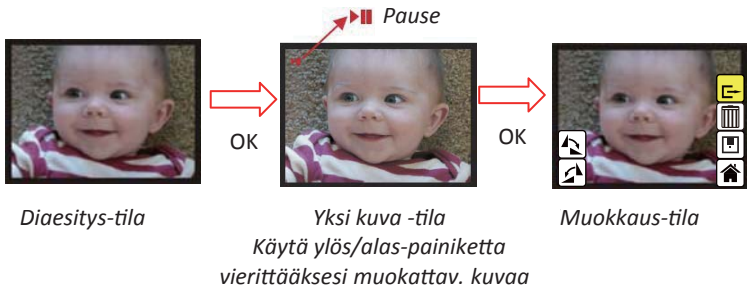
- Käännä +90: käännä vangittua kuvaa +90 astetta
- Käännä -90: käännä vangittua kuvaa -90 astetta
- Poistu: palaa diaesitykseen
- Poista: poista tämä SD-kortille tallennettu kuva
- Tallenna: tallenna muokattu kuva SD-kortille
- Kotiruutu: palaa päävalikkoon

2.3 Toisto: Dia-tila -> Muokkaa-tila



Voit keskeyttää (lopettaa) diaesityksen erilliseen toistotilaan (yhden kuvan toisto) painamalla OK-painiketta. (Pidä diaesityksessä tauko.) Sen jälkeen voit vierittää kutakin kuvaa ylös/alas-painikkeella. Kun olet valinnut SD-kortille tallentuneen kuvan, jota aiot muokata, paina uudelleen OK-painiketta saadaksesi näkyviin muokkaa-tilan.

2.4 Diaesitys -> Yksi kuva -> Muokkaa-tila

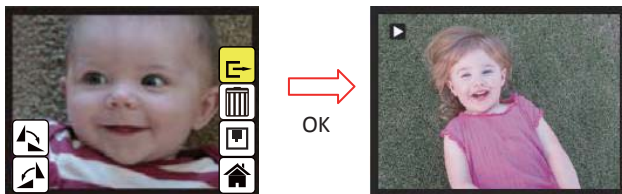


2.5 Toisto: Käännä/Tallenna



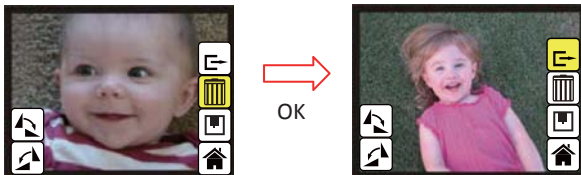
Jos haluat kääntää +90 astetta OK-painikkeella, kuva kääntyy +90 astetta ja kursori pysyy Tallenna-kohtassa. Paina OK-painiketta uudelleen tallentaaksesi muokatun tuloksen, jolloin ruudulla näkyy seuraava kuva (N+1). Kun haluat kääntää jatkuvasti +90 astetta, siirrä kursoria Käännä uudelleen -kohtaan ja paina OK-painiketta. (Sama periaate koskee Käännä -90 -, Peilikuva- ja Heilautus-toimintoja)

2.6 Toisto: Poistu



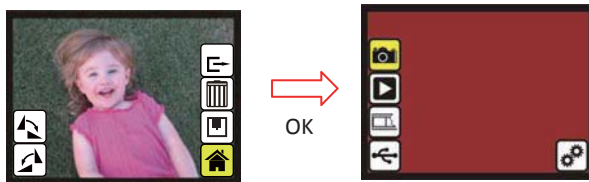
Kun valitset POISTU-toiminnon muokkaa-valikossa, näyttö menee takaisin diaesitykseen näyttäen sisäiseen muistiin tai SD-kortille tallennetun kuvan tallentamatta ruudulla näkyvän kuvan muutoksia.

2.7 Toisto: Poista



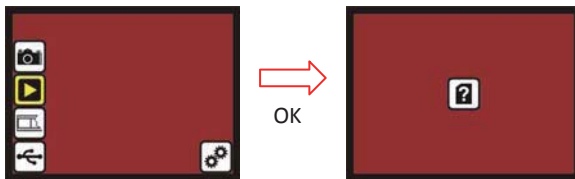
Poista-toiminto poistaa esillä olevan, valitun kuvan, minkä jälkeen näytetään seuraava kuva (N+1). Kursori menee Poistu-kuvakkeeseen. Jos haluat poistaa enemmän kuvia, siirry uudelleen Poista-kuvakkeeseen ja vahvista kuvan poisto painamalla OK-painiketta.

2.8 Toisto: Kotiruutu



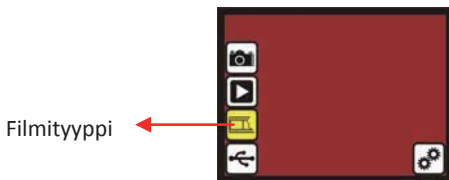
Mene takaisin päävalikkoon, valitse Kotiruutu-kuvake ja paina OK-painiketta.

2.9 Toisto: Ei kuvaa



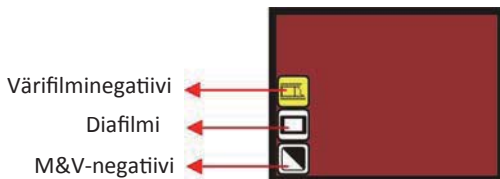
Jos sisäisessä muistissa tai SD-kortilla ei ole kuvaa, kun menet Toisto-tilaan, näytössä näkyy Ei kuvaa -merkki.

3. Filmityyppi



Vaihda filmityyppin määritelmä menemällä Filmityyppi-valikkoon, kun Rollei DF-S190 SE – skannerissa on virta päällä, tai menemällä päävalikkoon Kotiruutu-kuvakkeen kautta käytön aikana. Paina Alas-painiketta filmityyppin kohdalla ja vahvista painamalla OK-painiketta.

3.1 Filmityyppi: Valitse filmityyppi



- *Filminegatiivi: valitse filminegatiivi, kun kasetissa on filminegatiivi*
- *Diafilmi: valitse Diafilmi-tyyppi, kun laitat diafilmin telineeseen*
- *M&V-filmi: valitse M&V, kun kasetissa on mustavalkoinen filminegatiivi*

3.2 Filmityyppi: Esimerkki

Värifilminegatiivi



M&V-
filminegatiivi



Lastattu

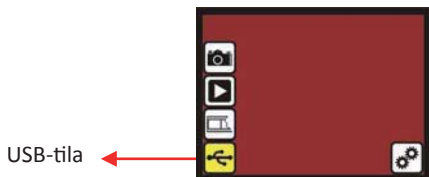
kasettiin



Slide

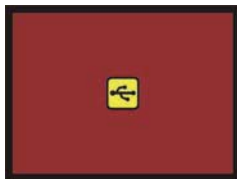


4. USB-tila



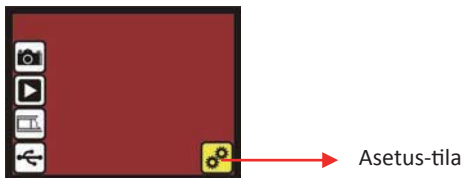
Kuvan vangitsemisen jälkeen voit ladata tallennetut kuvat sisäisestä muistista tai SD-kortilta tietokoneelle valitsemalla USB-tilan. Yhdistä USB-kaapeli tietokoneeseen ja paina OK-painiketta, jolloin Rollei DF-S190 SE –skannerista tulee massamuistilaite. Voit katsella tai muokata kuvia, kun tietokone on havainnut sisäisen muistilaitteen. Voit myös laittaa laitteessa olevan SD-kortin tietokoneeseen katsellaksesi kuvia suoraan.

4.1 USB-tila: Status



Kun valitset USB-tilan, Rollei DF-S190 SE –skannerista tulee massamuistilaite ja näytössä näkyy statuksen kuvake. Tämän jälkeen voit löytää ulkoisen USB-levylaitteen tietokoneesta ja katsoa sisäisessä muistissa tai SD-kortilla olevia kuvia tietokoneelta.

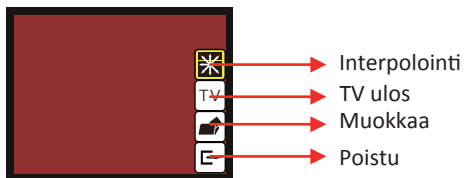
5. Asetus-tila



Asetus-tila kattaa TV ulos – ja muokkaa-valinnat. Voit yhdistää laitteen televisioon ja lopettaa toiminnon television näytössä. Lisäksi skannattuja kuvia voidaan toistaa TV:n näytössä.

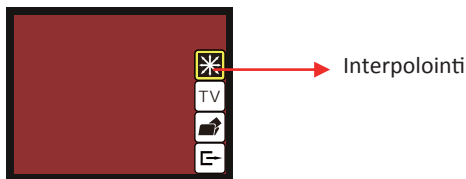
Jos SD-korttia on muokattu muilla laitteilla eikä se ole skannerilla luettavissa, voit käyttää skannerissa olevaa muokkaa-toimintoa korjataksesi SD-kortin oikeaan muotoon.

5.1 Asetus-tila



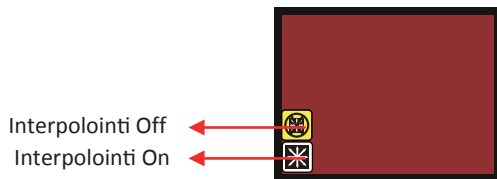
- *Interpolointi: Lisäys On ja Off*
- *TV ulos: valitse NTSC tai PAL vaaditun liitännän mukaisesti*
- *Muokkaa: muokkaa sisäistä muistia tai SD-korttia*
- *Poistu: palaa päävalikkoon*

5.2 Interpolointi-tila



Voit käyttää interpolointimetodia kuvaresoluution lisäämiseksi 3600dpi:hin. Käytä Ylös ja Alas -painiketta valitaksesi interpoloinnin ja paina OK-painiketta siirtyäksesi Interpolointi-valikkoon. HUOMIO: Kuvan vangitseminen -tila kestää muutaman sekunnin kauemmin kuvankäsittelyssä, kun Interpolointi-toiminto on laitettu päälle.

5.2.1 Lisäys On ja Off



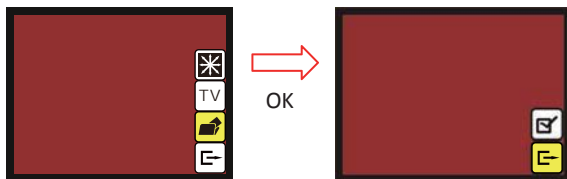
Interpolointi-valikossa voit käynnistää ja sammuttaa toiminnon käyttämällä Ylös ja Alas -painiketta valintaan ja painamalla OK-painiketta etenemiseen.

5.3 Asetus: TV ulos



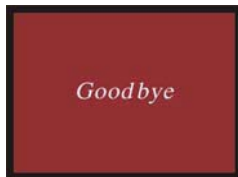
Kun haluat vaihtaa kuvien näytön LCD-laitteesta TV:n näytölle, voit yhdistää laitteen TV:seen ja valita vaaditun liitännän mukaisesti joko PAL tai NTSC TV ulos -valikosta painamalla OK-painiketta. Tämän jälkeen TV:n näyttö näyttää saman valinnan skannaus-toimintoa varten. Voit myös mennä suoraan toisto-tilaan näyttääksesi vangittuja kuvia TV:ssä.

5.4 Asetus: Muokkaa



Jos sisäinen muisti tai SD-kortti vaatii muokkausta skannerilla, voit siirtyä Muokkaa-tilaan painamalla OK-painiketta. Oletusasetuksena on Peruuta muokkaus. Voit painaa uudelleen OK-painiketta peruaksesi muokkauksen tai valita Vahvista-kuvakkeen vahvistaaksesi Muokkaa muistia -toiminnon.

Näkemiin-sivu



V. Tekniset tiedot

Kuva-anturi:	9-megainen CMOS-anturi
Linssi:	Monielementti tarkkuuslinssit
LCD:	2.4" Väri TFT LCD
Sisäinen muisti:	24MB Flash
Terävyysala:	Vakio terävyys
Filmin hallinta:	7 hallintatasoa
Väritasapaino:	7 hallintatasoa
Skannauksen laatu:	2,400dpi, 3,600dpi (lisäys)
Tietojen muuntaminen	10 bittiä värikanavaa kohti
Skannausmetodi:	Yksi kuva kerrallaan
Valon lähde:	Takavallo (3 valkoista ledivaloa)
Liitäntä:	USB 2.0, TV-ulos (video 3.5mm pistorasia)
USB-kokoonpano:	Massamuistilaiteluokka/MSDC
Virta:	5V:n liitin tai USB-virta
Mittasuhteet:	82x86x152mm
Paino:	0.41kg
Ulkoinen muisti:	SD/MMC:hen sopiva(32GB asti)

Rollei



[www.facebook.com/
rollei.foto.de \(photo.en\)](http://www.facebook.com/rollei.foto.de)



[www.youtube.com/
rollei1920](http://www.youtube.com/rollei1920)



[www.twitter.com/
RolleiGermany](http://www.twitter.com/RolleiGermany)



[www.pinterest.com/
rollei1920](http://www.pinterest.com/rollei1920)



[http://instagram.com/
rollei1920](http://instagram.com/rollei1920)

Distribution:

Rollei GmbH & Co. KG
Tarpfen 40/Gebäude 7b
D-22419 Hamburg

Service Hotline: +49 40 270750270

Return Service:

Rollei Service Germany
Denisstraße 28a
D-67663 Kaiserslautern

www.rollei.com